



PATRIOT
Garden

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
БЫТОВЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ
НАСОСНЫХ СТАНЦИЙ

R 1000/24; R 1200/24 INOX

Благодарим Вас за приобретение продукции под торговой маркой «**Patriot Garden**». Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания насосных станций. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации изделия.

Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

НАЗНАЧЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Назначение:

Модели R 1000/24; R 1200/24INOX являются насосными станциями и состоят из поверхностного насоса, гидроаккумулятора, реле давления, манометра, шланга высокого давления и электрошнура с вилкой. После включения насоса вода заполняет систему от обратного клапана до потребителя. После прекращения разбора воды потребителями, давление воды в системе растёт до верхнего предела настройки реле давления. Реле давления выключает насос. При открытии водоразборного крана, вода мгновенно поступает из гидроаккумулятора под давлением. По мере расхода воды давление в системе падает до нижнего предела настройки реле давления, после чего реле давления вновь включает насос. Вода поступает к потребителю и в гидроаккумулятор. При повышении давления до верхнего предела, реле давления снова выключит насос. Пока есть расход воды из системы, циклы включения и выключения насоса повторяются. Гидроаккумулятор служит для аккумуляирования воды под давлением и сглаживания гидроударов. Он состоит из стального резервуара со сменной резиновой мембраной и имеет пневмоклапан для закачивания сжатого воздуха.

Модели R 1000/24; R 1200/24INOX - центробежные насосы для бесперебойного снабжения чистой водой коттеджа, сада, дачи и др.

ВНИМАНИЕ! Абразивные жидкости или любая другая агрессивная жидкость могут повредить или вывести насос из строя. Насосом нельзя перекачивать воспламеняющиеся, горючие или взрывоопасные жидкости.

ВНИМАНИЕ!

Не допускайте эксплуатации насоса без заземления!

Установка автоматического устройства предохранения (УЗО) от утечки тока более 30 мА - обязательна!

Монтаж устройства и электрической розетки для подключения насоса к питающей электросети должны выполнять квалифицированные специалисты.

Место подключения насоса в электрическую сеть должно быть защищено от воды!

Чтобы избежать несчастных случаев от поражения электрическим током при пользовании электрическим насосом, не пытайтесь открывать его!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Насос никогда не должен работать без воды.

Запрещается перекачивание горючих и химически активных жидкостей, а также жидкостей, содержащих абразивные вещества, крупные камни, металлические и прочие твердые предметы.

Температура перекачиваемой воды должна быть от +1 °С до + 35 °С

Насос следует переносить только за рукоятку.

Не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль!

ВНИМАНИЕ!

Колебания напряжения в электрической сети не должны быть более $\pm 10\%$.

Ознакомиться с техническими характеристиками оборудования Вы можете в приведённой ниже таблице.

Технические характеристики:

Наименование модели	Материал насосной части	Напряжение, В	Потреб. Мощность, Вт	Производительн. (мах), л/ч	Высота подъёма (мах), м	Глубина всасывания (мах), м	Габаритные размеры, мм	Вес, кг
R 1000/24	чугун	220, 1 фаза	900	3200	30	7	500x360x530	14,4
R 1200/24INOX	Нерж. сталь	220, 1 фаза	1200	3800	30	7	470x300x615	14,4

**ИНСТРУКЦИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ И МЕРЫ
ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.**

Электромонтажные работы, установку розетки, предохранителей, их подключение к питающей электросети и заземление должен выполнять электрик в строгом соответствии с "Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей" и "Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей" (ПТЭ и ПТБ и УЗО).

Установка автоматического устройства предохранения от утечки тока более 30 мА - обязательна!

Диаметр трубы всасывающей магистрали должен быть не меньше, чем диаметр входного отверстия. В случаях, если высота всасывания более 4 м или протяженность горизонтального участка всасывающей магистрали 20 и более метров, то диаметр трубы должен быть больше диаметра входного отверстия. При монтаже всасывающей магистрали необходимо обеспечить непрерывный угол наклона от насоса к источнику водозабора не менее 1 градуса к горизонту. Обратные углы не допускаются.

Для монтажа насосной станции необходимо выполнить следующие операции:

1. Поместить насос как можно ближе к источнику всасывания;
2. Присоединить всасывающую трубу с обратным клапаном (в комплект не входит) к находящемуся на торце электронасоса, входному отверстию;
3. Присоединить напорную магистраль к находящемуся сверху выходному отверстию.
4. Заполнить корпус насоса и всасывающую магистраль водой через заливное отверстие, отвинтив для этого, а затем завинтив пробку, находящуюся в верхней части насоса.
5. Проверить наличие в электросети напряжения 220 вольт.
6. Включить насос в электрическую сеть

ПРИМЕЧАНИЕ! При монтаже насосной станции (R 1000/24; R 1200/24INOX) необходимо убедиться, что гидроаккумулятор закачан воздухом под давлением 1,5-2 атм, при меньшем

давлении, закачайте обычным автомобильным насосом воздух через пневматический клапан гидроаккумулятора.

Ежемесячно проверяйте давление воздуха в гидроаккумуляторе (через пневмоклапан обычным автомобильным манометром). Для этого отключите насос и слейте воду из напорной магистрали.

ВНИМАНИЕ! Фирма-производитель предупреждает: Насос никогда не должен работать без воды!

Рекомендуется помимо использования реле давления подключать к системе автомат давления (не входит в комплект поставки), контролирующей наличие потока и его величину, также реагирующего на нижний порог давления воды в системе. Автомат давления включает насос при понижении давления и отключает его при отсутствии потока. Кроме того, блок автоматики останавливает насос и в случае недостатка водного потока, защищая насос от «сухого хода».

Также рекомендуется установить перед входным отверстием соответствующий фильтр очистки воды (дополнительная опция – в комплект поставки не входит), чтобы предотвратить попадание в насос инородных тел, которые могут вывести его из строя.

Не допускайте попадания воздуха во всасывающую магистраль;

Исключается установка насоса в помещениях, где он может быть подвержен затоплению.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ НАСОСА.

Если насос используется только для перекачки чистой воды, то никакого технического обслуживания он не требует.

В случае засорения насоса, следует промыть его рабочую полость.

Перед очисткой рабочей полости насоса или для замены его рабочего колеса необходимо выполнить демонтаж насосной части, предварительно отключив насос от электрической сети.

Если насос использовался для перекачивания морской воды, то после окончания работы его следует промыть пресной водой.

При длительном бездействии насоса, а также в зимний период хранить насос необходимо в сухом отапливаемом помещении. Предварительно необходимо слить из насоса и труб остатки воды, промыть чистой водой и высушить.

Насос не требует консервации. Его следует хранить при температуре от +1°C до +35°C, вдали от нагревательных приборов и избегая попадания прямых солнечных лучей.

ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

1. Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет **12** месяцев со дня продажи, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки.
2. Все претензии по качеству будут рассмотрены только после проверки изделия в сервисном центре.
3. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену деталей и узлов изделия, в которых обнаружен производственный дефект (заводской брак).
4. Гарантия не распространяется на расходные материалы, на любые другие части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы (в том числе сальники, манжеты, уплотнения, поршневые кольца, цилиндры, клапаны, графитовые щетки, подшипниковые опоры и пр.), а также на дефекты, являющиеся следствием естественного износа.
5. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, регулировку рабочих параметров, а также выезд мастера к месту эксплуатации изделия с целью его подключения, настройки, ремонта или консультаций.
6. Вместе с тем сервисный центр имеет право отказа от бесплатного гарантийного ремонта в следующих случаях:
 - при отсутствии паспорта изделия, гарантийного талона
 - неправильно или с исправлениями заполненного свидетельства о продаже или гарантийного талона
 - при использовании изделия не по назначению или с нарушениями правил эксплуатации
 - при наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений, деформация корпуса) , в том числе полученных в результате замерзания воды (образования льда)
 - при наличии внутри агрегата посторонних предметов
 - при наличии оплавления каких-либо элементов изделия или других признаков превышения максимальной температуры эксплуатации или хранения
 - при наличии признаков самостоятельного ремонта вне специализированного сервисного центра
 - при наличии признаков изменения пользователем конструкции изделия;
 - при наличии загрязнений изделия как внутренних, так и внешних.
7. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправок, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ _____

ИЗДЕЛИЕ: _____

МОДЕЛЬ: _____

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР: _____

ДАТА ПРОДАЖИ: _____

НАИМЕНОВАНИЕ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ: _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА: _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Претензий к комплектации и внешнему виду не имею. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ: _____

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации инструмента, установленный фирмой-производителем, составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью. При использовании изделия в предпринимательской деятельности гарантийный срок составляет 1 (один) месяц со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение 45 (сорока пяти) дней со дня представления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения техническим центром диагностики изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправной продукции в комплекте с рабочим органом, в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течении срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;
2. На инструмент, у которого не разборчив или изменен серийный номер;
3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (нетребуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
4. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
6. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
7. На неисправности, возникшие в следствии перегрузки, повлекшие выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а так же в следствии не соответствия параметров электросети номенальному напряжению.
8. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, повлекшей к выходу из строя цилиндра-поршневой группы.
9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей, принадлежностей и моторного масла не соответствующей классификации ТС, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливпроводов или топливного бака;
10. На неисправности, вызванные работой на тормозе цепи, что приводит к оплавлению корпуса;
11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход;
13. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.
14. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Гарантийное обслуживание не распространяется на узлы и детали, являющимися расходными, быстроизнашивающимися материалами, к которым относятся: пильная цепь и лента, пильная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курки, триммерные головки направляющие ролики, уплотнения, защитные кожухи, приводные ремни и шкивы, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, ножи, элементы натяжения и крепления режущих органов, резин, амортиз., резин, уплотнители, детали механизма стартера, свечи зажигания, лента тормоза цепи, воздушный и топливный фильтра, крышка бачков, включатель зажигания, рычаг воздушной заслонки, пружина сцепления, угольные щетки, червячные колеса, тросса, провод питания, кнопка включения, сопла и наконечники для полуавтоматов.

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____
Фамилия И. О.



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____
Фамилия И. О.



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3

(Заполняется сервисным центром)

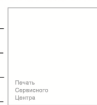
вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер _____
Фамилия И. О.



ТЕЛЕФОН ЦЕНТРАЛЬНОГО СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА
+7 (495) 673-68-98 вн.: 598

МОСКВА

Центральный Сервисный Центр "ДЖИ ТИ"
109202, ул. 1-я Фрезерная 2/1, тел.: (495) 673-68-98 вн.: 598
ИП Кузнецов Андрей Анатольевич
109125, 1-й Саратовский проезд 5, корп. 2, тел.: (495) 709 49 75.
ООО "Партнер-7000"
129515, ул. Цандера, д.4, корп. 1, тел.: (495)940-93-81, (495)687-07-05
ЕВРОСЕРВИС
ул. Щербаковская 53, тел.: (495) 640-01-14.

БРЯНСК

ИП Тимошкин Сергей Николаевич
241031, ул. Бурова 14, тел.: (4832) 68-71-75, (4832) 33-34-06.

БАРНАУЛ

ООО «МОТА МИР СЕРВИС»
630040, ул. Никитина 111, тел.: (3852) 65-93-52.

БИЙСК

ПБООЮЛ Водяной Игорь Владимирович
693322, ул. Социалистическая 1, тел.: (3854) 30-32-04.

ВЫСОКОВСК

ИП Кучин. 141650, М. О., Клинский район, ул. Красноармейская 37 *
тел.: (49624) 6-35-03, (926) 512-90-22.

ВОЛГОГРАДСКАЯ ОБЛАСТЬ

ИП Акимов А.С. 403731, Волгоградская обл., р.п. Елань, ул. Вокзальная, 81
тел.: (84452)5-30-34

ВОЛГОГРАД

ООО"НПФ Славяне" 400074, ул. Козловская 20
тел.: (8442) 94-52-49

ВОРОНЕЖ

ООО "Энкор-Сервис" 394026, ул.Текстильщиков,2д
тел.: (4732) 619-635
ООО "Инструмент-Черноземье" 394042, ул. Остужева, д. 43В
тел.: (4732) 39-73-23

ВОЛГОДОНСК

ООО"Катрек" 347360, Ростовская обл., Г Волгодонск, ул. Ленина, д. 49
тел.: (4732) 397-394; 397-395; 397-396

ВОЛОГДА

ИП Журавлев Д.А. ул. Можайского д. 44
тел.: (8172) 74-30-63

ВЛАДИМИР

ООО «ЭЛЕКТРОСЕРВИС»
600022, ул. Новоямская 73, тел.: (4922) 24-08-19.
ИП Тугенко А. В. 600035, ул. Безыменского д.26А
тел.: (4922) 31-19-28

ЕКАТЕРИНБУРГ

ООО «ИНСТРУМЕНТ ТОРГ»
620078, ул. Мира 34, под. 3, тел.: (343) 268-37-00, (343) 201-85-45 .
ООО "Инигс" 620017, ул Шейфская, д.3, кор. Г
тел.: (343) 219-28-47

ЕЛЕЦ

ИП Шкатов 399770, Липецкая область, г. Елец,
Московское шоссе, д.6, тел.: (951) 306-84-19

ИЖЕВСК

СЦ «ТМ»СЕРВИС»
426057, ул. Красноармейская 127, тел.: (3412) 51-25-53.

ИВАНОВО

ИП Малахов А. В. 153048, ул. Смирнова, д.105
тел.: (4932) 50-61-61

КЕМЕРОВО

ООО «БИНКЕМЕРОВО СЕРВИС»
665002 ул. Клары Цепкин д. 118 тел.: (3842) 28-18-32

КАЗАНЬ

ИП Станкевич В. А.
420061, ул. Галеева 12, тел.: (843) 274-91-50.

КАЛУГА

ООО "Бинас-Сервис" 248030 ул. Суворова д. 25
тел.: (4842) 548-222; (4842) 548-333

КОСТРОМА

ИП Молодин В.Л. 156002 ул. Федосеева д. 22а
тел.: (4942) 63-97-23; (4942) 300-107

КОВРОВ

ООО "ИМКом-Сервис" 601900, ул. Малеева, д.1А
тел.: (49232) 6-45-60

КУРСК

ИП Самохвалов А. В. 305003, ул. В-Луговая д. 10-а
тел.: (909) 23-75-419

КРАСНОДАРСКИЙ КРАЙ

ИП Каас И.В. 353763, Краснодарский край,
ст. Ленинградская ул. Базарный пер. д. 13
тел.: (86145) 3-60-40

КРАСНОДАР

ИП Халецкая Л.В. 350080 ул. Бородинская д. 131
тел.: (861) 237-19-21; (918) 444-72-08
ООО "Мототехника-Альфа" 350000, ул. Ставропольская д.9
тел.: (861) 239-37-17

ЛИПЕЦК

ООО «АРСЕНАЛ»
398001, ул. 8-го Марта 13, тел.: (4742) 35-32-15, (4742) 74-06-96, (4742) 74-66-76.

НИЖНИЙ НОВГОРОД

ИП Серова 603057, ул. Светлогорский пр-д. д. 3
тел.: (8312) 413-55-29

НОВОКУЗНЕЦК

ООО «БИННОВОКУЗНЕЦКСЕРВИС»
654027, Проспект Курако 53, тел. (3843) 79-25-06.

НОВОСИБИРСК

ООО «БИН-СЕРВИС»
630123, Мочищенское шоссе 1/1, тел.: (383) 213-52-71.

ОМСК

ИП Кузнецова С.С. 644011, ул.Енисейская, д.3, цок. этаж, оф 15
тел.: (3812) 76-66-89
ИП Муратов Р.А. 644036, ул. Лесоперевалка д. 1
тел.: (3822) 55-94-10

ИП Егорочкин

644011 г. Омск ул. Енисейская д. 3 корп. 1
тел.: (3812) 38-67-99

ОРЕНБУРГ

ООО "Орстрин" 460035, ул. пл. 1-го Мая д. 4
тел.: (3532) 56-92-99

ОРЕЛ

ИП Амбросенко Д. В. 302004, ул. 3-я Курская д. 25
тел.: (4862) 71-35-65

ПЕРМЬ

ИП Шарофудинов А.В. 614022, ул. Левченко, д.1
тел.: (342) 2-200-800
ИП Охалпина О.А. 614022, ул.Плеханова 2 оф.5
тел.: (342) 235-27-97

РОСТОВ-НА-ДОНУ

ИП Артемов 344000, ул. Толмачева, д. 109/27
тел.: (863) 296-92-68

ООО «ИНСТРУМЕНТ СЕРВИС»

344000, ул. Крепостной 181/3, тел.: (863) 247-28-97.

СЦ «МАСТЕР»

344103, ул. Львовская 12, тел.: (863) 278-76-35.
ООО "Сервис-"
344037, г. Ростов-на-Дону ул.Ченцова, д.95
тел.: (863) 200-32-64, (863) 2987821

РЯЗАНЬ

ИП Ильина Н. С. 390037, ул.Советской Армии, д. 6
тел.: (4912) 32-07-81

САМАРА

ООО «СТИНСЕРВИС»
443011, проспект Кирова 24, корп. 40, тел.: (8462) 312-01-19.

ООО "Эпгузиаст-С" 443006, ул.Авроры, д. 148 а
тел.: (846) 267-33-33

ООО «Самара Техсервис»

443044 ул. Товарная д. 70
тел.: (846) 931-24-63; (917) 15-000-18

СЕРПУХОВ

ИП Бекренев Григорий Александрович
142200, М.О., Северное шоссе 6, тел.: (4967) 76-12-80.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

ООО «МаксиСервисПлюс»
196084 ул. Лиговский проспект д. 260 корп. 4
тел.: (812) 941-46-85

СТАВРОПОЛЬ

ООО «ВОКА И К»
355012, ул. Комсомольская 5а, тел.: (8652) 26-65-18.

ТД "Посад" 355107, ул.Старомарьевское шоссе д. 18/1
тел.: (8652) 28-16-57

СТАРЫЙ ОСКОЛ

ЗАО «АВАТНАЖ-ИНФОРМ»
309509, мкр. Лебединец, д. 1-А
тел.: (4725) 24-73-49, (4725) 24-62-27

ТАМБОВ

ИП Шлыков А.А. Б-р Эпгузиастов д. 1 "Т" (ТЦ "Улейстрой")
тел.: (4752) 57-69-18; (4752) 57-65-80

ТВЕРЬ

ООО "Вариант и К" 170000 ул. 4-й переулок Пески д. 23
тел.: (920) 193-78-08

ТОЛЬЯТИ

ООО ТСК "Дом и Сад Тольяти" 445054, ул. Тополинская д. 32а
тел.: (8482) 203-765

ООО "ОптТрейд" 445000, ул. Коммунальная д. 36В
тел.: (8482) 75-92-92

ТОМСК

ИП Загородский А.И. ул. Комсомольский пр-т д. 44
тел.: (3822) 26-53-39

ТУЛА

ИП Блиникова М. И. 300012, ул. Кутузова, д.13
тел.: (4872) 25-16-69

ИП Михайлов В. М. 300036, ул. Одоевское шоссе д. 37
тел.: (4872) 39-23-96

УФА

ИП Медведев В.Н. 450104 ул. Уфимское шоссе д. 3/1
тел.: (347) 243-37-33

ЯРОСЛАВЛЬ

ООО «ТРИОСЕРВИС»
50014, ул. Углинская 12, тел.: (4852) 58-11-24, (4852) 45-76-78, (4852) 25-94-83.

Более полная информация по сервисным центрам
находится на сайте www.patriotgarden.ru

Сервисный центр _____ **1**
Описание дефекта _____

Сервисный центр _____ **2**
Описание дефекта _____

Сервисный центр _____ **3**
Описание дефекта _____

PATRIOT ***Garden***

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и дизайн изделия, комплектацию и техническое сопровождение без уведомления третьих лиц.
Напечатано для России и стран СНГ.

RU - 0920009